

Distr.  
LIMITED

E/ESCWA/SDPD/2015/IG.2/INF.1  
24 February 2015  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH



## المجلس الاقتصادي والاجتماعي

### اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)

لجنة الموارد المائية  
الدورة الحادية عشرة  
عمّان، 26-27 آذار/مارس 2015

### مذكرة توضيحية

#### 1- معلومات أساسية

أنشئت لجنة الموارد المائية بموجب قرار اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) 205 (د-18) المؤرخ 25 أيار/مايو 1995 والذي أقره المجلس الاقتصادي والاجتماعي للأمم المتحدة في قراره 26/1995 المؤرخ 24 تموز/يوليو 1995. وقد أنشئت اللجنة نظراً لأهمية إسهام الدول الأعضاء في الإسكوا في تخطيط وتطوير ومتابعة برنامج عمل الإسكوا في مجال الموارد المائية. وقد عقدت لجنة الموارد المائية دورتها الأولى في عمّان في عام 1997، والدورات الثانية والثالثة والرابعة والخامسة والسادسة في بيروت في الأعوام 1998 و1999 و2001 و2002 و2004 على التوالي، والدورة السابعة في مسقط في عام 2007، والدورات الثامنة والتاسعة والعاشر في بيروت في الأعوام 2008 و2011 و2013.

#### 2- الأهداف

تهدف الدورة الحادية عشرة للجنة الموارد المائية إلى توفير الإطار الرسمي لمناقشة التحديات والعقبات التي تواجه المنطقة في مجال الإدارة المتكاملة للموارد المائية، والتهج المتبعة على الصعيد الإقليمي لمعالجة قضايا إمدادات المياه والصرف الصحي، وتغيّر المناخ، وإدارة الموارد المائية المشتركة، بالإضافة إلى الترابط بين المياه والطاقة والغذاء وعملية إعداد خطة الأمم المتحدة للتنمية لما بعد عام 2015. وبما أن موضوع "المياه والتنمية المستدامة" قد اختارته هيئة الأمم المتحدة للمياه ليكون شعار اليوم العالمي للمياه لعام 2015، تم اختياره شعاراً للدورة الحادية عشرة للجنة الموارد المائية.

-2-

ويناقش ممثلو الدول الأعضاء المشاركون في هذه الدورة القضايا المتعلقة برصد إمدادات المياه والصرف الصحي بناء على أهداف التنمية المستدامة المقترحة المتصلة بالمياه وإعداد التقارير بهذا الشأن، وتعزيز عمليات تقييم آثار تغير المناخ على الموارد المائية، وإدارة الموارد المائية المشتركة، والترابط بين المياه والطاقة والغذاء في المنطقة العربية. ويستعرض ممثلو الدول الأعضاء أيضاً التقدم المحرز في تنفيذ التوصيات الصادرة عن اللجنة في دورتها العاشرة والأنشطة التي اضطلعت بها الإسكوا في مجال الموارد المائية في إطار برنامج عملها منذ تلك الدورة، بالإضافة إلى برنامج عمل الإسكوا المقترح لفترة السنتين 2016-2017 في مجال الموارد المائية.

### 3- جدول الأعمال

يتضمن جدول الأعمال المؤقت لهذه الدورة بنوداً وشروحاً تتعلق بكل من المسائل الوارد ذكرها في الفقرة السابقة، ويُعرض على الدورة ضمن الوثيقة E/ESCWA/SDPD/2015/IG.2/L.1.

### 4- المشاركون

يشارك في اجتماعات هذه الدورة ممثلون عن الدول الأعضاء. كما وُجّهت الدعوة إلى المنظمات والمؤسسات الدولية والإقليمية ومنظمات المجتمع المدني ذات الصلة للمشاركة في أعمال هذه الدورة بصفة مراقب. وتحمل الحكومات المشاركة في الدورة نفقات سفر ممثليها وإقامتهم وفق القواعد المعمول بها في الأمم المتحدة والتي تنطبق أيضاً على المنظمات المشاركة.

### 5- المكان والزمان

تعقد لجنة الموارد المائية دورتها الحادية عشرة في فندق كمبنسكي في عمّان، يومي 26 و27 آذار/مارس 2015. يبدأ التسجيل في الساعة التاسعة من صباح يوم الخميس 26 آذار/مارس 2015، وتبدأ جلسة افتتاح الدورة في الساعة التاسعة والنصف من صباح اليوم نفسه، وتنتهي اجتماعاتها في الساعة الرابعة والنصف من مساء يوم الجمعة 27 آذار/مارس 2015.

### 6- لغة الدورة

تعتمد الدورة اللغة العربية في جلساتها ومناقشاتها، ويمكن استخدام اللغة الإنكليزية في عرض بعض التقارير عند الحاجة. وتؤمن الترجمة الفورية من اللغتين الإنكليزية والعربية وإليهما.

### 7- الإقامة والتنقل

تم التنسيق مع فندق كمبنسكي في عمّان للحصول على أسعار تفضيلية للمشاركين في هذه الدورة. ويرجى من المشاركين الاتصال بالأمانة التنفيذية للإسكوا للإعلام عن موعد الرحلة والتفاصيل المتعلقة بشركة الطيران، ورقم الرحلة، وموعد وتاريخ الوصول، وموعد وتاريخ المغادرة، بحيث يتسنى للإسكوا اتخاذ الترتيبات اللازمة للحجز في الفندق والتنسيق مع إدارته لاستقبال المشاركين في المطار.

-3-

أما عنوان الفندق، فهو التالي:

فندق كمبنسكي (Kempinski)  
شارع عبد الحميد شومان  
الشميساني 941045 عمّان 11194  
هاتف/فاكس: 962 6 5200200  
بريد إلكتروني: [reservations.amman@kempinski.com](mailto:reservations.amman@kempinski.com)

#### 8- تأشيرات الدخول

يمكن للمشاركين في الدورة التقدم مباشرة بطلب الحصول على تأشيرة الدخول إلى المملكة الأردنية الهاشمية من خلال سفارة المملكة في بلدهم.

#### 9- المراسلات

يرجى توجيه جميع المراسلات المتعلقة بهذه الدورة إلى:

السيدة كارول شوشاني شرفان  
رئيسة قسم الموارد المائية  
شعبة سياسات التنمية المستدامة  
الإسكوا  
ساحة رياض الصلح، بيروت  
هاتف: 00961 1 978518  
فاكس: 00961 1 981510  
بريد إلكتروني: [chouchanicherfane@un.org](mailto:chouchanicherfane@un.org)

السيدة رُلى مجدلاني  
مديرة شعبة سياسات التنمية المستدامة  
الإسكوا  
ساحة رياض الصلح، بيروت  
هاتف: 00961 1 978502  
فاكس: 00961 1 981510  
بريد إلكتروني: [majdalani@un.org](mailto:majdalani@un.org)

-----